Thig 5.11 — Patacara's Thirty Students

English translation by Thanissaro Bhikkhu.

Source: https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/kn/thig/thig.05.11.than.html

Source revision: sha256:7c411108530c04aafcca0ac43267ed12227cbb2653320e8ae0bb686e566bb783

License: CC-BY-NC-4.0 — https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Copyright: ©1994 Thanissaro Bhikkhu.

License notice: The text of this page ("Patacara's Thirty Students", by Thanissaro Bhikkhu) is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License. To view a copy of the license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. Documents linked from this page may be subject to other restrictions.

Attribution: ©1994 Thanissaro Bhikkhu. The text of this page ("Patacara's Thirty Students", by Thanissaro Bhikkhu) is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License. To view a copy of the license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. Documents linked from this page may be subject to other restrictions. Transcribed from a file provided by the translator. Last revised for Access to Insight on 30 November 2013. How to cite this document (a suggested style): "Patacara's Thirty Students" (Thig 5.11), translated from the Pali by Thanissaro Bhikkhu. Access to Insight (BCBS Edition), 30 November 2013, https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/kn/thig/thig.05.11.than.html .

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: ABBREVIATED. Every source-unit character is preserved, including introductions, notes and verse structure. Thanissaro's collection-level note explicitly states that repetitions were cut: https://www.dhammatalks.org/suttas/about.html. This is evidence about the translation method, not an assertion that every individual unit contains an omission; no repetitions reconstructed.

Text

[Patacara taught:]

"Taking the pestle, young men grind the corn. Supporting their wives & children, they gather up wealth. Do the Awakened One's bidding, which, having done, you'll have no regret. Intent on tranquillity of awareness, do the Awakened One's bidding. Quickly: Having washed your feet, go sit to one side." Hearing these words, Patacara's bidding, they washed their feet and retired to one side. Intent on tranquillity of awareness, they did the Awakened One's bidding. In the first watch of the night, they recollected their previous lives. In the middle watch, purified the divine eye. In the last, burst the mass of darkness. Getting up, they bowed down to her feet. "We have done your bidding. Like the thirty devas honoring Indra, unvanquished in battle, we — three-knowledge women, fermentation-free — will continue honoring you."